



[Type here] [Type here]

## Harvard Trauma Questionnaire

### HTQ

الاختبار القلبي: قائمة هارفرد لأعراض ما بعد الصدمة: الاختبار القلبي  
حدد الى اي مدى ضابقتك هذه الأعراض أثناء الأسبوع الماضي

How much did the following symptoms bother you during the past week?

	<b>HTQ PTSD</b>	<i>Not at all</i> لا ابدا	A little قليلا	Quite a bit الى حد ما	Extremely الى أقصى حد
1	Recurrent thoughts or memories of the most hurtful or terrifying events أفكار وذكريات متكررة عن أكثر الأحداث إيلاما	1	2	3	4
2	Feeling as though the event is happening again الشعور كأن الأحداث تحدث مرة أخرى	1	2	3	4
3	Recurrent nightmares كوابيس واحلام متكررة	1	2	3	4
4	Feeling detached or withdrawn from people الشعور بالانفصال عنك من حولك من الناس	1	2	3	4
5	Unable to feel emotions عدم المقدرة على الانفعال أو العاطفة	1	2	3	4
6	Feeling jumpy, easily startled تقلب المزاج وسرعة الهيجان والجفان	1	2	3	4
7	Difficulty concentrating صعوبة في التركيز	1	2	3	4
8	Trouble sleeping صعوبة في النوم	1	2	3	4
9	Feeling on guard شعور بالترقب والحذر والحيطه	1	2	3	4
10	Feeling irritable or having outbursts of anger الشعور بالضيق أو نوبه غضب	1	2	3	4
11	Avoiding persons who remind you of the traumatic or hurtful event تجنب الأشخاص الذين يذكرونك بحادث الصدمة أو الألم	1	2	3	4
12	Avoiding activities that remind you of the traumatic or hurtful event تجنب الأفعال التي تذكرك بحادث الصدمة أو الألم	1	2	3	4
13	Less interest in daily activities قلة الاهتمام بالأعمال اليومية	1	2	3	4
14	Feeling as if you don't have a future الشعور وكأنه ليس لديك مستقبل	1	2	3	4
15	Avoiding thoughts or feelings associated with the traumatic or hurtful experience تجنب الأفكار والمشاعر المرتبطة بأحدث الصدمة أو الألم	1	2	3	4
16	Sudden emotional or physical reaction when reminded of the most hurtful or traumatic events رد فعل عاطفي أو جسدي مفاجئ إذا تذكرت فجأة أكثر الأحداث إيلاما وأذى	1	2	3	4

Score: .....

Therapeutic plan:.....

Comments:.....

Name of the assessor:

Date: